

15.11.2023

A9-0337/24

**Amendamentul 24**

**María Soraya Rodríguez Ramos**

în numele Grupului Renew

**Daniel Freund, Gwendoline Delbos-Corfield**

în numele Grupului Verts/ALE

**Eugenia Rodríguez Palop**

în numele Grupului The Left

**Raport**

**A9-0337/2023**

**Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**

Propuneri ale Parlamentului European de modificare a tratatelor  
(2022/2051(INL))

**Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene**

**Articolul 168 – alineatul 4 – litera ca (nouă)**

*Textul în vigoare*

*Amendamentul*

*(ca) măsuri de stabilire a unor indicatori comuni privind accesul universal și egal la servicii de sănătate accesibile și de înaltă calitate, inclusiv sănătatea și drepturile sexuale și reproductive;*

Or. en

15.11.2023

A9-0337/25

## Amendamentul 25

**Anja Hazekamp**

în numele Grupului The Left

## Raport

A9-0337/2023

**Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**

Propuneri ale Parlamentului European de modificare a tratatelor  
(2022/2051(INL))

## Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene

### Articolul 13

#### *Textul în vigoare*

La elaborarea și punerea în aplicare a politicii Uniunii în domeniul agriculturii, pescuitului, transporturilor, pieței interne, cercetării și dezvoltării tehnologice și al spațiului, Uniunea și statele membre țin seama de toate **cerințele bunăstării animalelor** ca ființe sensibile **și respectă** actele cu putere de lege și normele administrative, precum și obiceiurile statelor membre în privința riturilor religioase, a tradițiilor culturale și a patrimoniilor regionale.

#### *Amendamentul*

La elaborarea și punerea în aplicare a politicii Uniunii în domeniul agriculturii, pescuitului, **comerțului, produselor chimice**, transporturilor, pieței interne cercetării și dezvoltării tehnologice și al spațiului, Uniunea și statele membre țin seama de toate **necesitățile de bună calitate a vieții pe care le au animalele** ca ființe sensibile. Actele cu putere de lege și normele administrative, precum și obiceiurile statelor membre în privința riturilor religioase, a tradițiilor culturale și a patrimoniilor regionale **nu constituie o excepție de la această regulă și nici nu constituie o justificare pentru abuzurile asupra animalelor.**

Or. en

**Amendamentul 26**

**Anja Hazekamp**

în numele Grupului The Left

**Raport**

**A9-0337/2023**

**Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**

Propuneri ale Parlamentului European de modificare a tratatelor  
(2022/2051(INL))

**Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene**

**Articolul 39 – alineatul 1**

*Textul în vigoare*

*Amendamentul*

1. Politica agricolă comună are ca obiective:
- (a) ***creșterea productivității agriculturii prin promovarea progresului tehnic, prin asigurarea dezvoltării raționale a producției agricole, precum și prin utilizarea optimă a factorilor de producție și, în special, a forței de muncă;***
  - (b) asigurarea ***în acest fel a*** unui nivel de trai echitabil pentru populația agricolă, în special prin majorarea venitului individual al lucrătorilor din agricultură;
  - (c) ***stabilizarea piețelor;***
  - (d) ***garantarea siguranței aprovizionărilor;***
  - (e) asigurarea ***unor*** prețuri rezonabile ***de livrare către consumatori.***

1. Politica agricolă comună are ca obiective:
- (a) ***asigurarea unei tranziții complete și rapide către o producție agricolă agroecologică, sănătoasă, sustenabilă și favorabilă mediului, ținând seama întru totul de nevoile individuale și de comportamentul animalelor;***
  - (b) asigurarea unui nivel de trai echitabil pentru populația agricolă, în special prin majorarea venitului individual al lucrătorilor din agricultură;
  - (c) asigurarea ***unei aprovizionări sustenabile a consumatorilor la*** prețuri rezonabile ***și aplicarea principiului „poluatorul plătește” de-a lungul întregului lanț alimentar;***
  - (d) ***asigurarea unei concurențe loiale prin respectarea deplină de către țările terțe a standardelor Uniunii pentru toate produsele agricole importate.***

Or. en

**Amendamentul 27****María Soraya Rodríguez Ramos**

în numele Grupului Renew

**Daniel Freund, Gwendoline Delbos-Corfield**

în numele Grupului Verts/ALE

**Eugenia Rodríguez Palop**

în numele Grupului The Left

**Raport****A9-0337/2023****Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**

Propuneri ale Parlamentului European de modificare a tratatelor

(2022/2051(INL))

**Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene****Articolul 3***Textul în vigoare**Amendamentul*

## Articolul 3

## Articolul 3

Dreptul la ***integritate al*** persoaneiDreptul la ***integritatea*** persoanei ***și la autonomie corporală***

1. Orice persoană are dreptul la integritate fizică și psihică.
2. În domeniile medicinei și biologiei trebuie respectate în special:
  - (a) consimțământul liber și în cunoștință de cauză al persoanei interesate, în conformitate cu procedurile prevăzute de lege;
  - (b) interzicerea practicilor de eugenie, în special a celor care au drept scop selecția persoanelor;
  - (c) interzicerea utilizării corpului uman și a părților sale, ca atare, ca sursă de profit.
  - (d) interzicerea clonării ființelor umane în scopul reproducerii.

1. Orice persoană are dreptul la integritate fizică și psihică.
2. În domeniile medicinei și biologiei trebuie respectate în special:
  - (a) consimțământul liber și în cunoștință de cauză al persoanei interesate, în conformitate cu procedurile prevăzute de lege;
  - (b) interzicerea practicilor de eugenie, în special a celor care au drept scop selecția persoanelor;
  - (c) interzicerea utilizării corpului uman și a părților sale, ca atare, ca sursă de profit.
  - (d) interzicerea clonării ființelor umane în scopul reproducerii.

***2a. Orice persoană are dreptul la autonomie corporală, la acces liber, informat, deplin și universal la sănătatea sexuală și reproductivă și la drepturile aferente, precum și la toate serviciile de***

*asistență medicală conexe, fără  
discriminare, inclusiv accesul la avort  
legal și în condiții de siguranță.*

Or. en

15.11.2023

A9-0337/28

**Amendamentul 28**  
**Eugenia Rodríguez Palop**  
în numele Grupului The Left

**Raport** **A9-0337/2023**  
**Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**  
Propuneri ale Parlamentului European de modificare a tratatelor  
(2022/2051(INL))

**Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene**  
**Articolul 21 – alineatul 1**

*Textul în vigoare*

*Amendamentul*

1. Se interzice discriminarea de orice fel, bazată pe motive precum sexul, rasa, culoarea, originea etnică sau socială, caracteristicile genetice, limba, religia sau convingerile, opiniile politice sau de orice altă natură, apartenența la o minoritate națională, averea, nașterea, un handicap, vârsta sau orientarea sexuală.

1. Se interzice discriminarea de orice fel, bazată pe motive precum sexul, **genul, identitatea și expresia de gen, caracteristicile sexuale**, rasa, culoarea, originea etnică sau socială, caracteristicile genetice, limba, religia sau convingerile, opiniile politice sau de orice altă natură, apartenența la o minoritate națională, averea, nașterea, un handicap, vârsta sau orientarea sexuală.

Or. en